

V Bruseli 13. októbra 2022
(OR. en)

13563/22

PECHE 398
DELECT 183

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 13. októbra 2022

Komu: Generálny sekretariát Rady

Č. dok. Kom.: C(2022) 7280 final

Predmet: DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 13. 10. 2022 ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o konkrétne technické opatrenia na zníženie miery vedľajších úlovkov tresky škvrnitej v Baltskom mori

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2022) 7280 final.

Príloha: C(2022) 7280 final



V Bruseli 13. 10. 2022
C(2022) 7280 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 13. 10. 2022

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o konkrétne technické opatrenia
na zníženie miery vedľajších úlovkov tresky škvrnitej v Baltskom mori**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

V nariadení (EÚ) 2019/1241¹ sa stanovuje rámec technických opatrení, ktoré by mali prispieť k dosahovaniu cieľov SRP, t. j. loviť na úrovni maximálneho udržateľného výnosu, znížiť množstvo nechcených úlovkov, eliminovať odhadzovanie úlovkov a prispieť k dosiahnutiu dobrého environmentálneho stavu v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES². Takéto technické opatrenia by mali prispieť k ochrane rybej mlade a neresiacich sa húfov morských druhov používaním selektívneho výstroja. V prílohe VIII k danému nariadeniu sa stanovujú regionálne technické opatrenia pre Baltské more.

Pre prípad, že sa Komisii udelí právomoc prijímať opatrenia prostredníctvom delegovaných aktov, v článku 18 základného nariadenia sa stanovuje, že členské štáty s priamym hospodárskym záujmom môžu predložiť spoločné odporúčania (SO) na dosiahnutie cieľov príslušných ochranných opatrení Únie, viacročných plánov alebo osobitných plánov pre odhadzovanie úlovkov.

V článku 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1241 sa Komisia splnomocňuje prijímať delegované akty v súlade s článkom 29 uvedeného nariadenia a článkom 18 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013³ s cieľom zmeniť, doplniť, zrušiť technické opatrenia stanovené v prílohách alebo sa od nich odchýliť.

Podľa článku 18 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 je tento delegovaný akt založený na spoločnom odporúčaní, ktoré v októbri 2021 predložilo Dánsko, Nemecko, Estónsko, Lotyšsko, Litva, Poľsko, Fínsko a Švédsko, teda pobaltské členské štáty (fórum „BALTFISH“).

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Pobaltské členské štáty sa dohodli na konkrétnych technických opatreniach v snahe čo najviac znížiť mieru náhodných úlovkov tresky škvrnitej v rybolove platesotvarých pri morskom dne z dôvodu nestabilnej situácie populácií tresky škvrnitej v Baltskom mori^{4,5}. Predsednícka krajina regionálnej skupiny (Lotyšsko) 26. októbra 2021 predložila spoločné odporúčanie, ktoré obsahuje zoznam nových zariadení na lov rýb, ktoré znižujú mieru náhodných úlovkov tresky škvrnitej o minimálne 55 % v porovnaní so základným výstrojom. Snahou je umožniť pokračovať v love vlečnými sieťami na lov pri dne a zároveň minimalizovať náhodné úlovky tresky škvrnitej.

Fórum BALTFISH predložilo 14. septembra 2021 toto spoločné odporúčanie Poradnej rade pre Baltské more (BSAC) na konzultáciu. Rada BSAC odpovedala 27. septembra 2021, poskytla predbežné pripomienky a prizvala fórum BALTFISH na technické zasadnutie s cieľom prezentovať a prediskutovať návrh spoločného odporúčania na technickej úrovni. Zasadnutie BSAC a BALTFISH sa konalo 5. októbra 2021 a prebehli diskusie o technických

¹ Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky (rámcová smernica o morskej stratégii) (Ú. v. EÚ L 164, 25.6.2008, s. 19).

³ Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013., s. 22.

⁴ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.24-32.pdf>.

⁵ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.22-24.pdf>.

podrobnostiach, parametroch selektívnosti výstroja a iných dôležitých otázkach spoločného odporúčania.

Na zasadnutí 14. septembra 2022, na ktorom sa ako pozorovatelia zúčastnili aj zástupcovia Európskeho parlamentu, prebehli konzultácie medzi Komisiou a skupinou odborníkov pre rybolov a akvakultúru.

Výbor STECF posúdil spoločné odporúčanie na plenárnom zasadnutí 15. – 19. novembra 2021 (PLEN 21-03) a dospel k záveru, že vlastnosti selektívnosti všetkých navrhovaných výstrojov sú aspoň rovnocenné s vlastnosťami základného výstroja a že v porovnaní s lovom pomocou súčasného základného výstroja sa zníži miera úlovkov nedosahujúcich minimálnu ochrannú referenčnú veľkosť.

Komisia môže na základe spoločného odporúčania, ktoré predložili členské štáty v súlade s článkom 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1241, zvážiť, že k výstroju stanovenému v danom delegovanom nariadení doplní iný alternatívny rybársky výstroj, ktorý znižuje mieru náhodného úlovku tresky škvrnitej o minimálne 55 % v porovnaní so základným výstrojom.

Efektívnosť zníženia miery náhodných úlovkov odporúčaného výstroja by sa mala pravidelne posudzovať, pretože závisí od dĺžkovej štruktúry populácie tresky škvrnitej. Preto Komisia v úzkej spolupráci s členskými štátmi fóra BALTFISH od tretieho roku uplatňovania týchto opatrení bude posudzovať, či dĺžková štruktúra populácie tresky škvrnitej má vplyv na to, ako efektívne nový výstroj znižuje mieru vedľajších úlovkov.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Zhrnutie navrhovaného opatrenia

Hlavným právnym opatrením je prijať zmeny súčasných ustanovení, ktoré sú uvedené v prílohe VIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241. Konkrétne by sa na základe prijatých ustanovení umožnilo používať celý rad selektívnych zariadení na zníženie miery náhodných úlovkov tresky škvrnitej pri rybolove pri morskom dne v Baltskom mori.

Právny základ

Článok 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1241. Cieľom návrhov v spoločnom odporúčaní je zmeniť prílohu VIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 13. 10. 2022

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o konkrétne technické opatrenia na zníženie miery vedľajších úlovkov tresky škvrnitej v Baltskom mori

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005¹, a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

- (1) V prílohe VIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa stanovujú technické opatrenia v Baltskom mori.
- (2) Dánsko, Nemecko, Estónsko, Lotyšsko, Litva, Poľsko, Fínsko a Švédsko (ďalej len „dotknuté členské štáty“) majú priamy hospodársky záujem na rybolove v Baltskom mori. Dotknuté členské štáty 26. októbra 2021 v súlade s článkom 18 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013² a článkom 15 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2019/1241 predložili Komisii spoločné odporúčanie, v ktorom navrhli prijatie delegovaného aktu s cieľom doplniť do prílohy VIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 nové selektívne zariadenia.
- (3) V spoločnom odporúčaní sa navrhujú konkrétne technické opatrenia na ochranu populácií tresky škvrnitej v Baltskom mori, ktoré sú podľa ročných posúdení Medzinárodnej rady pre výskum mora („ICES“) ^{3,4} do značnej miery vyčerpané, pričom dané opatrenia zahŕňajú aj výnimku z aktuálne povolenej veľkosti ôk siete. V poddivíziách ICES 22 – 26 by sa na rybolov pri dne, keď platí zákaz cieleného lovu tresky škvrnitej, mali používať len siete s okamami vo veľkosti navrhutej v tomto nariadení.
- (4) Dotknuté členské štáty sa zhodli, že v prípadoch, keď je cielený lov tresky škvrnitej zakázaný, treba znížiť mieru náhodných úlovkov tohto druhu pri love platesotvarých v hlavných oblastiach výskytu tresky škvrnitej v Baltskom mori (poddivízia ICES 22 – 26) o minimálne 55 %, aby sa zabránilo ďalšiemu zhoršovaniu stavu týchto populácií.

¹ Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 2013. decembra 11 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.24-32.pdf>.

⁴ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.22-24.pdf>.

- (5) V spoločnom odporúčaní sa navrhuje v poddivíziách ICES 22 až 26 nasadiť buď na základný výstroj, na upravený koncový rukávec T90 (s veľkosťou ôk siete minimálne 125 mm a so spevnenými okrajmi s vypínajúcimi lankami) alebo na koncový rukávec so štvorcovými okami (tvoria ho dva panely a minimálna veľkosť ôk siete je 125 mm) selektívne zariadenie Roofless.
- (6) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo („STECF“) posúdil zariadenie Roofless v novembri 2021 a dospel k záveru⁵, že efektívnosť zníženia úlovkov tresky škvrnitej je vyššia než 75 %, ak sa zariadenie Roofless kombinuje s upraveným koncovým rukávcom T90 alebo koncovým rukávcom so štvorcovými okami. V kombinácii so základným výstrojom je efektívnosť zníženia úlovku vyššia než 70 %. Podľa výboru STECF zaradenie Roofless umožňuje uniknúť väčšine jedincov tresky škvrnitej bez ohľadu na ich veľkosť. Vzhľadom na dôkazy o stave populácie je zníženie úmrtnosti jedincov tresky škvrnitej kľúčovým faktorom pri podpore jej obnovy.
- (7) V poddivíziách ICES 24 až 26 sa v spoločnom odporúčaní okrem uvedených kombinácií výstroja a selektívneho zariadenia navrhuje aj možnosť používať len samotný upravený koncový rukávec T90. Výbor STECF dospel k záveru, že na dosiahnutie optimálnej výkonnosti by sa upravený koncový rukávec T90 mal používať v kombinácii so selektívnym zariadením Roofless. Napriek tomu aj používaním modifikovaného koncového rukávca T90 samostatne sa znižuje náhodný úlovky tresky škvrnitej v priemere o 56 %.
- (8) Pokiaľ ide o koncový rukávec so štvorcovými okami, v spoločnom odporúčaní sa nenavrhuje používať ho bez zariadenia Roofless, pretože bez neho sa za žiadnych okolností nepodarilo dosiahnuť požadovaný cieľ zníženia vedľajšieho úlovku o minimálne 55 %.
- (9) Celkovo výbor STECF dospel k záveru, že výstroj a kombinácie navrhnuté v spoločnom odporúčaní sú z hľadiska spôsobov využívania populácie minimálne rovnocenné so základným výstrojom a že úlovky nedosahujúce minimálnu ochrannú referenčnú veľkosť sa znížia v porovnaní so základným výstrojom, ako sa vyžaduje v článku 15 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2019/1241. Nariadenie (EÚ) 2019/1241 by sa preto malo zmeniť tak, že sa doň zahrnie uvedený výstroj a príslušné kombinácie.
- (10) Výbor STECF takisto skonštatoval, že navrhovaný cieľ zníženia miery vedľajších úlovkov (55 %) súvisí s veľkostnou štruktúrou populácií tresky škvrnitej a je možné, že bude potrebné ho ďalej upraviť. V spoločnom odporúčaní sa navrhuje každoročné preskúmanie opatrení od tretieho roku ich uplatňovania so zámerom posúdiť, či sú parametre selektívnosti naďalej vyhovujúce. Členské štáty by na uľahčenie zberu údajov v tejto súvislosti mali zabezpečiť, aby sa úlovky získané pomocou predmetného výstroja zaznamenávali osobitne.
- (11) Toto nariadenie je doplnené vykonávacím nariadením 2022/XXX, v ktorom sa stanovujú podrobné technické špecifikácie selektívneho výstroja na zníženie miery náhodných úlovkov tresky škvrnitej v Baltskom mori.
- (12) S cieľom poskytnúť dostatočný čas na to, aby bolo možné lode vybaviť novým selektívnym zariadením, by sa toto nariadenie malo začať uplatňovať 90 dní od jeho uverejnenia,

⁵ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/14840948/STECF+PLEN+21-03.pdf/0909ec89-4bf6-4eeb-bb94-e2cf5a19bc92>.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha VIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od [*Úrad pre publikácie, vložte dátum 90 dní od uverejnenia*].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. 10. 2022

*Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN*